

BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos
täglich & gratis
Nr. 175, Dienstag
I. August 06

Gezeiten für Büsum

1 Di	5.29	11.23	17.44	23.39
2 Mi	6:00	11.56	18.19	
3 Do	0.17	6.42	12.42	19.08

Berechnung: Dr. J. Wesseler • Kiel • Ohne Gewähr

SOMMERHIT • SOMMERHIT • SOMMERHIT • SOMMERHIT

Damen Sneaker Socken
2er Pack, Farbe: rot/weiß, aktuelle Designs, hoher BW-Anteil, in den Gr. 35-42. TOPWARE ZUM TOPPREIS!

Marc O'Polo® **4.99**

STOLZ
Unser Kaufhaus

Büsum, Hafentörn 4 • Heide, Friedrichstr.

SOMMERHIT • SOMMERHIT • SOMMERHIT • SOMMERHIT

Moin zusammen ...

Die Dosis macht das Gift, wusste schon Paracelsus. Was nicht nur für Bier, Schweinebraten, Kartoffelchips und Pralinen gilt, sondern auch für Sonneneinstrahlung. Die Haut lässt sich zwar mit den einschlägigen Mitteln recht gut dagegen schützen, aber nach einem Monat strahlenden Sonnenscheins, kann einem dieses Postkartenwetter auch mal auf die Nerven gehen. Zumal es – was die Postkarte gern verschweigt – meistens mit beachtlicher Hitzeentwicklung gekoppelt ist.

Vor diesem Hintergrund verheißßen die Regenwolken in unserem Wetterbericht willkommene Erfrischung. Geradezu arktische 20 °C Tagestemperatur am Mittwoch: Ich musste weit in unserem Archiv zurückblättern – erst am 28. Juni fand sich ein kühlerer Tag.

Genießen Sie also die kurze „Sommerpause“, schließlich gibt es in Büsum auch jenseits des Strandes allerhand zu entdecken.

Die Bands beim „Sommer Open Air“ sollten sich hingegen darauf verlassen, dass es den Wetterprognosen vielfach an letzter Präzision fehlt ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Täglich 9.30 Uhr ab Büsum
1. Klasse fahren nach **Helgoland** mit MS *Funny Girl*

Schnellschiff mit Anti-Schaukel-System

REEDEREI CASSEN EILS
Helgolandkajüte/Ankerplatz 0 48 34/93 82 20

Live Musik für die Ohren, die Nordsee im Dämmerlicht für die Augen und allerlei Leckeres für den Gaumen: mit dieser Mischung zieht das Büsumer Sommer Open Air jeden Dienstag zahllose Besucher zur Bühne am Hauptstrand. Die vom Kur und Tourismus Service mit Unterstützung der Dithmarscher Brauerei veranstaltete Konzertreihe sorgt mittlerweile im 6. Jahr für Stimmung am Deich.

Heute zwei Bands beim Sommer Open-Air **Corona & Peilomat**



Kraftvolle Musik mit tiefgründigen Texten. Die beiden deutschen Nachwuchsbands Corona und Peilomat. (Bild: Peilomat)

„Vier Jungs und eine Frau. Melodien, die direkt in den Gehörgang reinkriechen. Deutsche Texte ohne Allüren.“ So einfach und doch treffend beschreiben sich Corona auf ihrer Webseite selbst.

Mit zwei Gitarren, Schlagzeug, Bass und witzigen, melancholischen oder hoffnungsvollen Texten drücken sie ein Lebensgefühl aus, mit dem sich jeder identifizieren kann.

Zusammen mit der Newcomer-Pop-Band Peilomat sind Corona heute auf der Bühne am Hauptstrand zu sehen und zu hören. Die beiden jungen Gruppen lernten sich 2004 im Popkurs der Musikhochschule in Hamburg kennen und freundeneten sich an. Seitdem spielen sie gerne hin und wieder, wie bei uns in Büsum, gemeinsame Konzerte.

Das Besondere und auch die Gemeinsamkeit der beiden Bands liegt darin, dass sie ihre Songs selbst schreiben und, fernab der üblichen Belanglosigkeiten, tatsächlich Botschaften vermitteln.

Ab 19 Uhr am Hauptstrand, bei schlechtem Wetter im GVZ

Flugplatz Heide-Büsum

FLUGTAGE
5. – 6. August

Rundflüge • Oldtimer-Trecker
Bundeswehr-Hubschrauber
Tandem-Fallschirmspringer

Das Wetter:

Dienstag:

Tag: 22 °C; Nacht: 17 °C



Mittwoch:

Tag: 20 °C; Nacht: 16 °C



Donnerstag:

Tag: 23 °C; Nacht: 15 °C



www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> DIENSTAG, 01.08.

- 7:00** Ankerplatz Bauernwochenmarkt
- 7:30** Piraten Meer
- 8:00** Piraten Meer „Frühschwimmer“
- 8:00** Piraten Meer „Aqua-Fitness“
- 9:30** Hauptstrand „Nordseesport“ für jedermann
- 9:30** Mini-Maxi-Club
- „Spielzeit für Kinder“** mit Rike
- 9:45** Ankerplatz/Reetdachpav. Biol./naturkundl. Wattführung
- 10:30** Hauptstrand „Wattenlaufen mit Musik“
- Ab 18 °C, sonst Konzert im GVZ
- 10:30** Deichkrone/Hochhaus „Wattführung im Nationalpark“
- 12:15** Ankerplatz/Reetdachpav. Biol./naturkundl. Wattführung
- 13:30** Mini-Maxi-Club „Grillparty“ mit Rike
- 13:30** Vitamaris
 - Schwimmen & Gymnastik
 - Mutter-Kind-Schwimmen
- 14:00** Bernsteinkt./Schmiedestr. Bernsteinschleifen für Kinder

Fortsetzung siehe Rückseite

Fahrplan 01.08.

- Ausflugsschiffe ab Ankerplatz**
- Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr
3-4 Std. Aufenthalt, Rückkehr ca. 18:45
 - Fahrt zur Seehundsbank** (ca. 2 ½ Std.) 10:45, 13:00 Uhr
 - Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.) 15:45, 17:00 Uhr
 - Fangfahrt in See** (ca. 1 ¼ Std.) 9:00, 11:00, 13:15 Uhr
- Reederei H. G. Rahder**
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch heute: **Original Dithmarscher Kohlroulade** mit Specksauce & Petersilienkartoffeln € 6,50

Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

Was liegt an?

>>DIENSTAG, 01.08.

Fortsetzung von Seite 1

15:00 Piraten Meer
„Spielzeit für Kinder“
15:00 Insel-Café/Kirchenstr.
„Teeseminar“ (Anm.)
15:30 Gäste- u. Verant'zentr.
Konzert „Büsum-Sextett“
Bei gutem Wetter im Kurpark
15:30 Mini-Maxi-Club
„Geschenke von der Nordsee“
mit Rike
16:00 Gäste- u. Verant'zentr.
Gäste-Ehrung
16:00 Gaststätte Tennisclub
Spielenachmittag
17:17 Ankerplatz/Uhr
Hafenbummel mit anschl.
Besuch im „museum am meer“
19:00 Hauptstrand
„Büsumer Sommer Open Air“
mit „Corona“ & „Peilomat“
19:30 Sportcasino Rosengrund
„Preisskat für Kurgäste“
19:30 Autotreff Lewinsky
Schach für jedermann
19:30 Dat Dufthuus (Büs. Deichh.)
Aquarellmalen

Morgen

Hier ein paar Tipps – das ganze Programm
finden Sie morgen in Büsum spontan

20:00 Gäste- u. Verant'zentr.
„Dat Geheimrezept“
Plattdeutsches Theater
20:00 St. Andreas-Kirche
Konzert „St. Petersburger
Kosaken-Chor“

Hallo Kids

Grillparty mit Rike

Ein Grillparty für Kinder ab 4
Jahren veranstaltet Animatou-
rin Rike heute um 13:30 im
Mini-Maxi-Club.

Der Grillspaß kostet € 2,- pro
Kind. Begrenzte Teilneh-
merzahl – Anmeldung direkt
im Mini-Maxi-Club unter
04834/909-119

www.buesum-spontan.de

SÜDERSTRASSE
IHR ZIEL IN HEIDE

STADTWERKE HEIDE GmbH

Kundencenter
Süderstraße 30
25746 Heide
Tel. (04 81) 6 84 22-0
Fax (04 81) 6 84 22-23

Die coolste Jugendherberge

... Norddeutschlands steht in
Büsum. Dreimal hintereinan-
der (2003, 2004, 2005) gewann
das Haus im Hafenkoog bereits
den „Hostel-Nordi“, einen Preis,
der den fünf coolsten Jugend-
herbergen Norddeutschlands
zuerkannt wird. Bei über 200
Jugendherbergen, die ebenfalls
zur Wahl standen, eine Leistung
auf die die Herbergseltern Bir-
git und Michael Spiegel zu Recht
stolz sind.

Insgesamt 206 Betten in 56 Zim-
mern stehen für reiselustige Ju-
gendliche zur Verfügung. Genug
Platz also, um 6 – 8 Schulklassen
gleichzeitig unterzubringen, die
je nach Wunsch in Halb- oder
Vollpension verpflegt werden
können.

Doch Schulklassen bilden nur
eine Hälfte der Klientel: Die an-



dere Hälfte besteht zu gleichen
Teilen aus Vereinen und Fami-
lien. Für letztere steht ein extra
Familientrakt mit 77 Betten zur
Verfügung. Außerdem gibt es
sechs Tagesräume unterschied-
licher Größe, sowie zahlreiche
Sport- und Freizeitmöglichkeiten
auf dem Gelände.

Ob die Büsumer Jugendherberge
auch 2006 den „Hostel Nordi“
gewinnt, entscheidet sich erst
Anfang nächsten Jahres. Trotz-
dem gibt es heute schon etwas
zu feiern: Birgit Spiegel ist seit
25 Jahren Herbergsmutter. Fünf
Herbergen hat Sie in dieser Zeit
kennengelernt und bis heute
nicht bereut, sich für diesen
Beruf entschieden zu haben.

Bestes Lesewetter

... für die nächsten drei Tage
offenbart der Blick auf unseren
Wetterbericht.

Gabriele Scheller von der gleich-
namigen Buchhandlung empfiehlt
heute das Buch „Unsterblich wie
der Tod“ von Krimi-Neuentde-
ckung Stefanie Baumm:

*Ein Serienmörder treibt in Nord-
deutschland sein Unwesen. Auf
den Leichen der ermordeten jun-
gen Mädchen hinterlässt er die
Botschaft: »Für Luisa, in Liebe.«
Luisa, das ist die Fotojournalistin
Luisa Miller, die sich nicht erklären
kann, warum der Mörder gerade
sie in sein perfides Treiben einbe-
zieht. Eines Tages steht plötzlich
ein Fremder vor ihrer Tür, der bei
einer Autopanne um ihre Hilfe*

*bittet. Vom ersten Augenblick
an fühlt sie sich magisch zu ihm
hingezogen – umso mehr, als sie
herausfindet, dass es sich um den
berühmten Dirigenten Morten
Vanderberg handelt. Als sie ihm
näher kommt, entdeckt sie, dass
er in Besitz eines alten Frauen-
porträts ist, das eine verblüffende
Ähnlichkeit mit ihr aufweist. Und
Vanderberg gesteht Luisa, dass
ihr Kennenlernen keineswegs ein
Zufall war... Ist Luisa an einen
Verrückten geraten? Oder ist die-
ser Mann, in den Luisa sich leiden-
schaftlich verliebt hat, in Wirklich-
keit der eiskalte Mädchenmörder,
wie alle Welt zu glauben meint?*

Erschienen bei Droemer

Preis: € 19,90

**Der Freizeitspaß
für die ganze Familie**

**Nordseering Büsum
Outdoor-Kartbahn**
Tel.: 04834-95550

Segeltörn 1 25761 Büsum
Fax: 04834-955522 eMail: info@nordseering.de Internet: www.nordseering.de

Ärztl. Notdienst
V. Staats, Westerstr. 30 (0 48 34) 84 44

Apotheken-Notdienst
Delphin-Apotheke, Alleestr. 10 (0 48 34) 90 60

Polizei 110

Feuerwehr/Rettungsdienst/Notarzt 112

Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89

Tipps

PREMIERE
SPORTSBAR
Biersalon
Alleestr. 36

Zum Landhaus
ab 14⁰⁰ geöffnet Galerie Claussen
Kaffee & Kuchen satt € 3,90
Dorfstr. 36 • Westerdeichstrich
Tel. 0 48 34 / 96 29 78

RESTAURANT
Neptun
AM BRUNNENPLATZ
„Waldläufer“
Fr. Pfifferlinge auf gegr. Schweine-
lendchen, Rahmsauce, Kroketten
und Salat vom Buffet € 9,90
Tel. (0 48 34) 9 35 47

Restaurant China Garden
Mittags: Hauptgericht
mit Vorsuppe ab € 5,90
Strandstr. 6 • Tel. 0 48 34 / 96 07 58

Strandrestaurant & Café
„Zur Perle“
Hackbraten mit Gemüse, Salzkartoffeln
und Bratensoße € 5,-
Gefüllte Paprikaschote mit Reis € 6,-
Auch außer Haus
Direkt am Sandstrand
Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

ReiseLeserHandbuch
Vor Büsum liegt die
schnellste Insel der
Welt. Jedes Jahr
wandert sie um 30
Meter ostwärts.
Alles rund um Büsum
findet man in diesem
Buch mit vielen
Fotos, Grafiken und
Karten.
Überall wo es Bücher gibt!

Zur alten Post
an der Fischerkirche
Hotel und Restaurant
- heute -
Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:
Medaillon vom Schweinefilet, mit
Pfifferlingen, Kroketten
und Salatbeilage 8.-
Buntbarsch, gebraten,
mit Salzkartoffeln
und Salatbeilage 7.50
Wir empfehlen hierzu 1 Glas
1/10 ltr. Moselwein 1.-

Impressum
Gesamtherstellung:
Klüwerbung
Werbeagentur & Verlag e. K.
Kai Klüwer
Möwenweg 2 • 25761 Büsum
Tel.: (0 48 34) 960 480
Fax: (0 48 34) 960 488
E-Mail: info@kluewerbung.de
Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,
Dithmarschen Tourismus
Anzeigenpreisliste Nr. 2 v. 15.02.06